



Part No. 31207

GUIDE DU PROPRIÉTAIRE

pour les produits de la Kindred Granite

- Renseignements sur la garantie
- Directives d'entretien et de nettoyage

GARANTIE LIMITÉE À L'ACHETEUR

Chaque évier Kindred Granit est garanti de convenir à tout usage domestique normal pour lequel il a été conçu et d'être exempt de défauts de matériau et de vices de fabrication, **aussi longtemps que vous en serez le propriétaire**, à condition toutefois d'avoir été installé et entretenu conformément aux directives de Franke Kindred Canada Limitée :

Si un évier se révèle défectueux suite à des usages domestiques normaux, Franke Kindred Canada Limitée fournira gratuitement à l'acheteur un évier de remplacement d'un modèle équivalent. Une preuve d'achat (facture d'achat originale) devra être fournie avec toute réclamation relative à la garantie.

Un évier peut être réparé ou remplacé en s'adressant à l'endroit où il a été acheté ou en communiquant avec le Service à la clientèle de Kindred pour de plus amples renseignements. Les frais du dit remplacement seront à la charge de l'acheteur.

Franke Kindred Canada Limitée n'assumera aucune responsabilité en vertu de cette garantie si l'évier a été utilisé pour des usages anormaux, ou installé incorrectement, ou si les dommages résultent d'abus comme chocs violents, objets échappés ou autres. Franke Kindred Canada Limitée n'assumera aucune responsabilité pour tout inconvénient ou frais de matériaux ou de main-d'œuvre pour l'enlèvement ou le remplacement de l'évier défectueux, de même que pour toute blessure à toute personne ou perte ou dommage à toute propriété, de toute nature que ce soit, résultant de l'évier défectueux.

Certaines provinces ou états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation de dommages directs ou indirects, de sorte que, les limitations indiquées ci-dessus peuvent ne pas vous concerner.

Les dispositions de cette garantie ne sont pas transférables et sont en sus, et non une modification, ni un retrait, des garanties, droits et recours statutaires applicables.

Cette garantie vous accorde des droits juridiques particuliers et il est possible que vous ayez aussi d'autres droits qui peuvent cependant varier d'une province à une autre et d'un état à un autre.



Demandes au Service à la clientèle Kindred :

Canada

Franke Kindred Canada
1000 Franke Kindred Road
Midland, Ontario Canada L4R 4K9
Téléphone : 1-866-687-7465
Télécopieur : 1-800-361-8408
Courriel : info@kindred-sinkware.com

USA

Kindred-USA
800 Aviation Parkway
Smyrna, TN 37167
Téléphone : 1-888-847-9634
Courriel : ks-customerservice.us@franke.com

Du lundi au jeudi 8 h à 17 h
vendredi 8 h à 15:30 h
(Heure normale de l'Est)

Du lundi au vendredi 7 h à 16 h
(Heure normale du centre)

Conforme au Système de contrôle de qualité ISO 9001
www.kindredcanada.com



KINDRED

Part No. 31207

HOMEOWNER'S GUIDE

Kindred Granite

- **Warranty Information**
- **Care and Cleaning Instructions**

LIMITED BUYER WARRANTY

Every Kindred Granite sink is guaranteed to be suitable for any normal domestic purpose for which it is intended and without defects in material or workmanship **for as long as you own the sink**, provided it has been installed and maintained according to Franke Kindred Canada Limited instructions:

If a sink is defective for normal domestic purposes Franke Kindred Canada Limited will provide to the Buyer free of charge a replacement sink of an equivalent model. Proof of purchase (original sales receipt) must be provided to Franke Kindred Canada Limited with all warranty claims.

A sink can be repaired or replaced by contacting the place of purchase, or Kindred Customer Service Department, for further instructions. All costs of such replacement shall be borne by the Buyer.

Franke Kindred Canada Limited shall not be liable under this warranty where the sink has been used for abnormal purposes, or improperly installed, or has damage resulting from abuse such as heavy impact, dropped objects or otherwise. Franke Kindred Canada Limited shall not be liable for any inconvenience or expense for material or labour related to removal or replacement of the defective sink, or for any loss or damage to any person or property whatsoever resulting from the defective sink.

Some provinces or states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

The provisions of this warranty are not transferable and are in addition to and not in modification of or subtraction from any applicable statutory warranties, rights or remedies.

This warranty gives specific legal rights, and you may also have other rights which vary from province to province or state to state.



KINDRED

Kindred Customer Service Inquiries:

Canada

Franke Kindred Canada
1000 Franke Kindred Road
Midland, Ontario Canada L4R 4K9
Telephone: 1-866-687-7465
Fax: 1-800-361-8408
Email: info@kindred-sinkware.com

Monday to Thursday 8:00am to 5:00pm
Friday 8:00am to 3:30pm
(Eastern Standard Time)

USA

Kindred-USA
800 Aviation Parkway
Smyrna, TN 37167
Telephone: 1-800-626-5771
Email: ks-customerservice.us@franke.com

Monday to Friday 8:00am to 5:00pm
(Central Standard Time)

Quality System Registration to ISO 9001
www.kindredcanada.com



A Kindred Guide to Use and Care of Granite Sinks

Congratulations on your purchase of a Kindred Granite sink. This sink is made of an innovative material that bonds fine granite particles in a polymer matrix. This technologically advanced material is designed and manufactured to withstand the rigors of everyday household use.

We would like to share some care and cleaning instructions with you so that your Kindred Granite sink will remain a beautiful focal point in your kitchen for years to come.

Right Practice “The Do’s”

- The best form of maintenance is frequent, regular cleanings. A little bit of cleaning on a regular basis is preferable to a major cleaning on a sporadic basis.
- The best method of preventative maintenance is to ensure that the sink is clean, dry and exposed to room atmosphere when not in use. Rinse and towel dry the sink after each use in order to minimize major cleanups. (This is particularly appropriate where water may have a high mineral content.)
- Keep the sink fixture free of any standing water which may build up mineral deposits. The quality of your water can affect the sink's appearance (particularly a designer colour such as Green) and this water quality will vary from household to household.
- Should a mineral deposit build up over time, use a weak solution of vinegar and water to remove the deposit and follow this by flushing the surface with water.
- To clean your sink, use the mildest cleaning procedure that will do the job effectively.
 - **Use a damp cloth, or sponge with a solution of dishwashing liquid to remove everyday stains from your sink.**
 - **More stubborn stains can be removed by scrubbing with an abrasive pad such as Scotch-Brite®, or any mild abrasive cleanser such as Ajax®.**
 - **If a stain becomes engrained in the bowl, mix a solution of 40 parts water with 1 part bleach (or biological washing powder), and soak the bowl surface overnight. Then drain and rinse thoroughly with water. This is not to be used as a routine cleaning.**
- Your Granite sink is made from an extremely hard and tough material. Any metal pots or pans dragged across the bottom of the sink will leave a metal residue. This metal marking is actually on the surface of the sink and can be removed by scrubbing in a circular manner with a soft nylon brush and a liquid soap.
- Please try to avoid dropping sharp objects into the sink as they may damage the surface. We recommend using wire bottom grid accessories to avoid this type of accidental damage.

Wrong Practice “The Don’ts”

- Always avoid the use of metal scouring pads, or wire wool, as they will leave a metal residue on the surface of the sink. Over time these minute particles will rust and then give the appearance that the surface of the sink has stained.
- Do not leave any mild steel or cast iron cookware or implements anywhere on the sink for extended periods of time. The combined presence of iron and moisture can only lead to staining of the sink.
- Do not leave rubber dish mats, wet sponges, or cleaning pads in the sink overnight as they will trap water underneath which could lead to staining and discolouration of the sink surface.
- Do not let concentrated bleaches or products containing chlorinated solvents (paint strippers) or products containing formic acid (drain cleaner or kettle descaler) come into contact with the surface of the sink. They may cause discolouration.
 - **Any accidental contact with these materials should be addressed by an immediate rinsing and cleaning of the sink.**
- Granite has a high heat resistance of 536°F (280°C) and will be virtually unaffected by short exposure to hot objects at this temperature. However, we do not recommend that the sink be used as a cooling place for hot objects...please use a separate insulated board or tray on a regular basis for that purpose.
- Do not use your sink as a cutting surface. Kindred offers solid wood cutting boards for this purpose.



Un guide Kindred pour l'usage et l'entretien des éviers en granit

Toutes nos félicitations pour l'achat d'un évier de la Collection Kindred en de granit. Cet évier est fabriqué d'un matériau innovateur qui lie de fines particules de granit dans une matrice polymérisée. Ce matériau d'une technologie de pointe est conçu et fabriqué pour supporter les exigences d'un usage domestique quotidien. Nous aimerions partager avec vous certains conseils d'entretien et de nettoyage pour assurer que votre évier en granit, demeure un magnifique point d'attraction dans votre cuisine pour des années à venir.

Bonne méthode : « À faire »

- La meilleure forme d'entretien est un nettoyage fréquent et régulier. Un nettoyage léger fait régulièrement est préférable à un nettoyage en profondeur de temps à autre.
- La meilleure méthode d'entretien préventif est de s'assurer que l'évier est propre, sec et exposé à l'air ambiant lorsqu'il n'est pas utilisé. Rincez et essuyez l'évier après chaque usage afin de diminuer la fréquence des gros nettoyages. (Cela est particulièrement important si l'eau contient beaucoup de minéraux).
- Évitez de laisser de l'eau dans l'évier, car ceci risque de créer des dépôts minéraux. La qualité de votre eau peut affecter l'apparence de votre évier (particulièrement une couleur "designer" tel le green) et la qualité de l'eau peut varier d'une résidence à une autre.
- S'il se forme des dépôts minéraux, utilisez une solution faible de vinaigre et d'eau pour les enlever, puis rincez abondamment la surface de l'évier.
- Pour nettoyer votre évier, utilisez la méthode de nettoyage la plus douce qui effectuera le travail adéquatement.
 - **Utilisez un chiffon ou une éponge humide, avec une solution de détergent à vaisselle liquide pour enlever les taches quotidiennes de l'évier.**
 - **Les taches plus rebelles peuvent être enlevées en récurant la surface avec un tampon abrasif tel Scotch-Brite^{MD} ou tout nettoyant abrasif doux tel Ajax^{MD}.**
 - **Si une tache reste incrustée dans la cuvette, mélangez une solution de 40 parties d'eau, et 1 partie de javellisant (ou une poudre de nettoyage biologique) et laissez reposer dans l'évier durant toute la nuit. Videz ensuite et rincez abondamment à l'eau. Cette méthode ne doit pas être utilisée comme nettoyage de routine.**
- Votre évier en granit est fabriqué d'un matériau extrêmement dur et résistant. Tout ustensile ou chaudron en métal que l'on glisse sur le fond de l'évier y laissera un résidu métallique. Cette marque de métal est superficielle et elle peut être enlevée en frottant d'un mouvement circulaire avec une brosse en nylon souple et du détergent liquide.
- Évitez de laisser tomber des objets pointus dans l'évier car ils risquent d'endommager la surface. Nous recommandons l'usage des grilles protectrices de fond d'évier pour prévenir ce genre de dommage accidentel.

Mauvaise méthode : « À ne pas faire »

- Ne jamais utiliser des tampons de récurage métalliques ou de laine d'acier, car ils laisseront des résidus de métal sur la surface de l'évier. À la longue, ces particules minuscules rouilleront et la surface de l'évier aura l'apparence d'être tachée.
- Ne laissez pas d'ustensiles ou de chaudrons en acier doux ou en fonte dans l'évier pendant de longues périodes. La combinaison du fer et de l'humidité causera des taches dans l'évier.
- Ne laissez pas de tapis à vaisselle en caoutchouc, d'éponges humides ou de tampons de nettoyage dans l'évier au cours de la nuit, car de l'eau peut être retenue en dessous, ce qui pourrait causer des taches et une décoloration de la surface de l'évier.
- Évitez tout contact de javellisants concentrés ou de produits contenant des solvants chlorés (décapants à peinture) ou des produits contenant de l'acide formique (débouche-tuyaux ou détartrant pour bouilloires) avec la surface de votre évier. Ils peuvent causer une décoloration.
 - **Tout contact accidentel avec ces produits doit être neutralisé immédiatement en rinçant et en nettoyant l'évier.**
- Granit a une résistance élevée à la chaleur de l'ordre de 536° F (280° C) et ne sera virtuellement pas affecté par un court contact avec des objets chauds à cette température. Toutefois nous ne recommandons pas que l'évier soit utilisé comme endroit de refroidissement d'objets chauds. Utiliser plutôt une planche ou un plateau isolé conçu à cet effet.
- N'utilisez pas votre évier comme surface à découper. Kindred offre des planches à découper en bois massif pour cet usage.